6. Aux particuliers

. De s'assurer, lorsqu'ils se trouvent sur une terrasse en partie occultée et équipée de parasols chauffants à gaz, de la présence de larges aérations dans les panneaux d'occultation.

. De ne jamais utiliser ce mode de chauffage dans des locaux fermés (tente, structure en toile destinée à accueillir des personnes, résidence mobile, chalet, lieux de culte, local de réunion non chauffé, abri de chasse ou de pêche…).

. De ne jamais laisser des jeunes enfants seuls en présence d'un parasol chauffant en fonctionnement.

. De vérifier périodiquement, par exemple à chaque début de saison, le bon état de l'appareil, notamment en ce qui concerne la corrosion éventuelle, l'état du flexible gaz, ainsi que le respect de sa date limite d'emploi qui si elle n'est pas inscrite sur le flexible, est indiquée dans la notice du constructeur, notice qui doit être conservée pendant toute la durée de vie de l'appareil.

. De remplacer la bouteille de gaz en dehors de la présence d'autres personnes, à l'extérieur ou dans un espace très ventilé, loin de toute source d'inflammation et de vérifier à cette occasion le bon état du joint du détendeur.

. De ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.

. D'arrêter le fonctionnement de l'appareil en cas de vent violent.

. De maintenir fermé le robinet de gaz de la bouteille en dehors des moments où l'appareil est en fonctionnement.

Pour toutes questions techniques ou interrogations sur ce produits merci de prendre contact avec notre service client au : 02.96.76.23.00

13- NORMES RÉGLEMENTAIRES

Normes CE - Norme ROHS - IP 20



NE PAS JETER CET APPAREIL DANS LA POUBELLE,
LE RAMENER A VOTRE POINT DE VENTE POUR RECYCLAGE



LA LECTURE DE CE MANUEL EST INDISPENSABLE POUR
LA BONNE UTILISATION DE VOTRE PARASOL CHAUFFANT.
CE MANUEL DOIT ETRE MIS EN LIEU SUR POUR UNE EVENTUELLE
LECTURE ULTERIEURE.

Nous attirons l'attention des utilisateurs sur les règles de sécurités et de maintenance édictées tout au long de ce manuel ainsi que sur les divers pictogrammes informatifs.



Version 06-2010



PARASOL CHAUFFANT SUMMER



NOTICE D'EMPLOI







préconise TOTALGAZ







Notice d'utilisation et d'entretien

Pour votre sécurité, avant de monter et d'utiliser votre appareil, il est indispensable de lire attentivement cette notice. La responsabilité de la société EQCM FRANCE ne saurait être engagée en cas de non-respect des règles et consignes du présent mode d'emploi et des normes en vigueur. Tenir hors de la portée des enfants.

1- RECOMMANDATIONS

- Cet appareil est conçu pour être utilisé uniquement en plein air . Son utilisation dans des locaux fermés pouvant présenter des dangers est interdite.
- N'utiliser le SUMMER que sur une surface stable et plane.
- Il doit être alimenté exclusivement par une bouteille de GAZ PROPANE 13 kg, et doit être utilisé avec le détendeur fourni et le tuyau livré.
- Sa combustion nécessite 2 M3 d'air par KW et par heure, soit 26 M3/H
- Ne jamais couvrir le logement de la bouteille . Les orifices de ventilation doivent rester libres .
- Ne jamais déplacer l'appareil durant son fonctionnement. Attendre que l'appareil soit éteint et complètement refroidit.
- Ne jamais stocker de bouteilles de gaz propane à l'intérieur .
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil à proximité de matériaux inflammables ou en présence de vapeurs ou gaz inflammables ou explosives.
- Ne pas couvrir le cache bouteille ou obstruer l'orifice de ventilation du cache bouteille, ni le brûleur.
- Vérifier régulièrement le bon état et Contrôler avant emploi la date limite de validité du tuyau souple d'alimentation gaz.
- Toujours fermer le robinet de la bouteille de gaz après usage.
- En cas de fort vent, nous vous conseillons de lester l'embase de l'appareil ou de la fixer au sol ou de ramasser à l'abri votre parasol SUMMER.
- Ne jamais tenter d'allumer l'appareil en présentant une flamme au niveau du brûleur.
- Ne jamais utiliser la bouteille de gaz en position couchée.
- Tenir l'appareil hors de portée des enfants, des animaux ou du public .
- Ne jamais démonter ou modifier un composant de l'appareil.
- En cas de fuite de gaz, fermer immédiatement le robinet de la bouteille de gaz, puis éloigner l'appareil de toute source de chaleur ou matière inflammable. Contrôler ensuite après complet refroidissement de l'appareil les connections et le tuyau gaz avant toute mise en service. En cas de persistance du problème, contactez le service après-vente de votre revendeur et ne plus l'utiliser.
- Effectuer les changements de bouteille de gaz loin de toute flamme ou source de chaleur.
- Les interventions de maintenance annuelle ou de réparation doivent être effectuées par un technicien compétent , consulter la société EQCM France.
- L'exposition aux embruns marins peut prématurément faire vieillir plus vite l'appareil et faire apparaître des tâches de rouilles sur le produit si celui-ci n'est pas correctement stocké après les périodes d'usage.
- Ne jamais tenter de repeindre le brûleur.
- Arrêter immédiatement l'appareil en cas d'odeur de gaz, de bruits anormaux au niveau du brûleur ou si l'appareil ne délivre pas de chaleur.

3. Le risque d'explosion

En cas d'incendie, certaines bouteilles pourraient exploser si elles étaient portées à trop haute température. Dans le cas d'un parasol chauffant, on peut penser que ce risque serait retardé dans la mesure où la bouteille est enfermée dans un réceptacle qui limite, malgré ses ouïes d'aération, les échauffements liés à un apport important de calories venant de l'extérieur.

4. Le risque de brûlure

Certaines parties de l'appareil sont portées à haute température et pourraient donc brûler une personne en cas de contact accidentel si aucune précaution n'était prise.

RAPPEL :

• «l'utilisation de cet appareil dans des locaux totalement fermés peut être dangereuse et est INTERDITE» ;

• «à n'utiliser qu'en plein air ou dans un espace largement ventilé» ;
• «un espace largement ventilé doit avoir au minimum 25 % de sa surface totale ouverte» ;
• «la surface totale est la somme de la surface des murs».

5. Aux professionnels (cafés, restaurants, bars, campings…)

. De respecter les obligations d'aérations, ainsi que les distances minimales vis-à-vis de matériaux combustibles, imposées par le règlement de sécurité contre les risques d'incendie et de panique dans les établissements recevant du public ainsi que par la norme EN 14 543+A1 de septembre 2007.

. De vérifier périodiquement, par exemple à chaque début de saison, le bon état de l'appareil, notamment en ce qui concerne la corrosion éventuelle, l'état du flexible gaz, ainsi que le respect de sa date limite d'emploi qui, si elle n'est pas inscrite sur le flexible, est indiquée dans la notice du constructeur, notice qui doit être conservée pendant toute la durée de vie de l'appareil.
. De remplacer la bouteille de gaz en dehors de la présence des clients, à l'extérieur ou dans un espace très ventilé, loin de toute source d'inflammation et de vérifier à cette occasion le bon état du joint du détendeur.
. De ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
. D'arrêter le fonctionnement de l'appareil en cas de vent violent.
. De maintenir fermé le robinet de gaz de la bouteille en dehors des moments où l'appareil est en fonctionnement.



12- RAPPEL ET MISE EN GARDE IMPORTANTE POUR LA SÉCURITÉ DES USAGERS

- Aux professionnels (cafés, restaurants…), de respecter les obligations d'aérations, et les distances minimales vis-à-vis de matériaux combustibles, comme l'impose notamment le règlement de sécurité contre les risques d'incendie et de panique dans les établissements recevant du public;

- Aux particuliers, de s'assurer de la présence de larges aérations dans les panneaux d'occultation lorsque les appareils se trouvent sur une terrasse en partie couverte et de ne jamais les utiliser dans des locaux fermés. Enfin, elle leur rappelle de ne jamais laisser de jeunes enfants seuls en présence d'un parasol chauffant en fonctionnement et de toujours s'informer sur les précautions à suivre lors du montage pour des raisons de sécurité.

1. Le risque d'intoxication oxycarbonée
La combustion d'un gaz ou d'un hydrocarbure quelconque en milieu confiné génère un produit très toxique : le monoxyde de carbone.

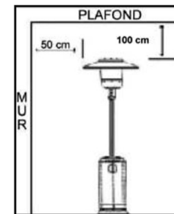
Ce phénomène extrêmement dangereux se déroule selon le schéma suivant. Une molécule d'hydrocarbure (CxHy) qui contient des atomes de carbone et d'hydrogène, est oxydée lors de la combustion grâce à l'oxygène contenu dans l'air pour donner du dioxyde de carbone CO2 et de la vapeur d'eau H2O "http://www.securiteconso.org/FCKeditor/editor/fckeditor.html?InstanceName=texte&Toolbar=spip" \l "_ftn1" \o"" [1]. A titre d'information, la formule chimique du propane est C3H8, celle du butane est C4H10 et celle du méthane (appelé communément gaz naturel) est CH4.

En milieu confiné, le taux d'oxygène dans l'atmosphère diminue rapidement et la combustion devient incomplète. Chaque atome de carbone qui, normalement, a «besoin» de deux atomes d'oxygène pour former du CO2, «se contente» d'un seul atome d'oxygène pour former du monoxyde de carbone (CO) extrêmement toxique, inodore et incolore "http://www.securiteconso.org/FCKeditor/editor/fckeditor.html?InstanceName=texte&Toolbar=spip" \l "_ftn2" \o"" [2].

Une très faible proportion de monoxyde de carbone, par exemple 0,2 % dans l'air, peut entraîner la mort en 2 heures environ.

2. Le risque d'incendie
Un appareil fonctionnant avec une flamme pourrait générer des risques d'incendie notamment si un parasol est renversé alors qu'il est en fonctionnement ou si l'appareil est placé trop près de matériaux inflammables, par exemple un store.

Distances de sécurité minimales :
- N'utiliser l'appareil qu'en plein air, sur un sol plan et stable.
- Tenir l'appareil éloigné des matières inflammables (voir schéma ci-contre) et ne pas l'utiliser en présence de vapeurs ou gaz détonants, inflammables ou explosives.
- Protéger l'appareil par grand vent et au besoin, fixer son embase dans le sol à l'aide de vis.



2- CARACTÉRISTIQUES

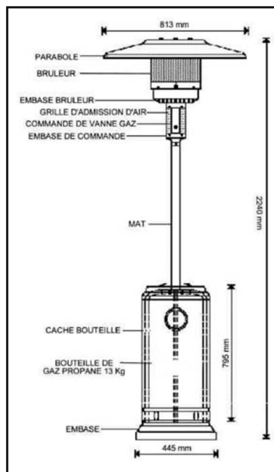
Modèle	SUMMER
Homologation	CE0123
Pays de destination	BE-CH-ES-FR-GB-GR-IE-IT-PT
Catégorie	I3+
Pression d'utilisation (mbar)	28-30 / 37
Type de gaz	GAZ PROPANE
Puissance calorifique mini	5 KW
Puissance calorifique maxi	13 KW
Consommation mini	450 g/H
Consommation maxi	870 g/H
Dimensions : ø x h (mm)	813 x 2240
Poids (Kg)	Peint : 20,5 / Inox : 17,5
Tableau des ouvertures	
Pression de gaz manométrique (mmH20)	280-300
Ouverture principale	1,9 mm
Ouverture veilleuse brûleur	0,20 mm

3- RECOMMANDATIONS GAZ

N'utiliser que du gaz propane. L'appareil est livré d'origine avec son détendeur 37 mbar (inclus dans votre colis).
En cas d'utilisation au gaz butane (l'appareil est également homologué pour ce type de gaz), il est impératif de changer le détendeur en le commandant chez votre distributeur.
Nota : le générateur ne pourra pas fonctionner avec du gaz butane si la température ambiante est inférieure à 20°C.
Bien vérifier le modèle de détendeur qui vous a été livré pour choisir le bon gaz et permettre d'obtenir un bon fonctionnement.
L'installation doit être conforme aux normes , usages et D.U.T en vigueur.
Ne jamais utiliser une bouteille de gaz endommagée ou dont le robinet ou le filetage sont en mauvais état , ramenée la chez votre distributeur de gaz.
Ne jamais utiliser l'appareil sur une source de propane autre qu'une bouteille de gaz propane 13 Kg homologuée.
Ne jamais couvrir le logement de la bouteille.
Toujours fermer le robinet de la bouteille de gaz avant de déplacer l'appareil ou après utilisation.

4- DESCRIPTION

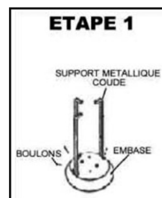
- Parasol chauffant mobile pour utilisation en plein air avec cache bouteille
- Utilisation en plein air uniquement
- Carrosserie en acier avec peinture époxy ou acier inox
- Tuyau gaz avec connecteurs vissés
- Brûleur en acier inoxydable
- Rayonnement par parabole
- Certification CE +attestation anti- -basculement



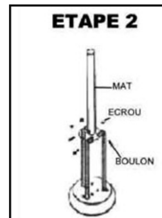
5- MONTAGE

Le SUMMER est livré en un seul carton comprenant :

· embase avec cache bouteille
· mât
· 3 supports coudés
· 9 rondelles parabole diam: 8
· 3 écrous papillon parabole M8
· 3 entretoises parabole/ bruleur M8
· 4 boulons M6 X 10 pour assemblage brûleur / mât
· 6 boulons M6 X 35 + écrous pour assemblage supports Coudés / mât
· 3 boulons M8 X 16 pour fixation supports coudés sur embase
· 3 pièces pour fixation au sol (facultatif)
· 6 boulons M6 X 10 pour fixation au sol (facultatif)

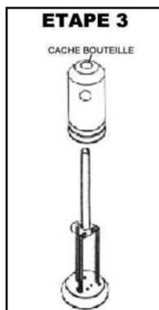


ETAPE N°1 :
Positionner les 3 supports coudés sur l'embase comme indiqué sur le dessin.
Les fixer sur l'embase à l'aide des 3 boulons M8 x 16 mm.



ETAPE N°2 :
Positionner le mât sur les 3 supports coudés comme indiqué.
Fixer le mât sur les supports coudés à l'aide des 6 boulons
M6 x 35 mm avec écrous.

ETAPE N°3 :
Emmancher le cache-bouteille sur le mât



10- GARANTIE

Garantie : 1 an

Cette garantie commence à compter de la date d'achat, le ticket de caisse (avec prix et date) faisant foi. Elle n'est en aucun cas prolongée par l'échange de l'appareil. Le matériel défectueux sous garantie doit être envoyé non démonté chez EQCM France BP 44, 22440 Ploufragan, à la charge du client, qui n'oubliera pas de préciser son nom et son adresse, de joindre son ticket de caisse et de préciser les motifs du retour. Tout envoi en port dû sera refusé.
Le service après-vente EQCM France, selon son appréciation, remet en état ou remplace les pièces défectueuses gratuitement. Le produit sera renvoyé, réparé ou échangé selon le cas, aux frais de la société EQCM France sous réserve d'application de la garantie et aux risques et périls du destinataire. Le SAV EQCM France vous assure un dépannage rapide.

La garantie ne prévoit pas de réparation à domicile et ne s'applique pas dans les cas suivants :
- Non-respect de la notice d'utilisation, utilisation sous tension non-conforme, survoltage, erreur d'emploi ou utilisation professionnelle ou intensive du produit, mauvais entretien.
- Réparation effectuée par une personne non habilitée à le faire ou modification apportée à l'appareil par l'utilisateur, bris par chute, accidents de cas de force majeure, en particulier: la foudre, l'inondation, les piles qui ont coulé, une mauvaise ventilation, etc……
- La garantie EQCM France ne couvre pas les consommables telles que les piles, etc.…. nécessaires à l'utilisation de ce produit et le remplacement des pièces par suite d'une usure normale. Le remplacement des consommables est à votre charge.
- La garantie exclut tous dommages et intérêts versés à l'utilisateur.



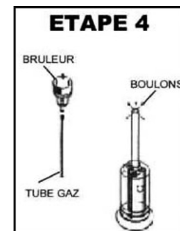
11- INFORMATIONS CONSOMMATEURS

- Laissez éloigné le parasol chauffant du feu, de l'eau et des endroits humides afin d'éviter toute explosion, fuite et moisissure.
- Tout choc violent est fortement interdit et déconseillé
- A part des techniciens professionnels, aucune personne n'est habilitée à démonter le parasol chauffant sans notre autorisation afin d'éviter tout dommage.
- Ni le fabricant ni le fournisseur ne peut être tenu responsable d'une utilisation inappropriée ou incorrecte et des conséquences d'une utilisation erronée.
- Toute réparation ou modification effectuée par une personne autre que le fournisseur entraîne la nullité de la garantie.
- Ce produit est destiné à être utilisé par les seules personnes ayant lu ce manuel.
- Les caractéristiques techniques de ce produit peuvent être modifiées sans préavis.
- Ce manuel ne peut être reproduit en tout ou partie sans l'accord préalable et écrit du fabricant.

9- ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
La veilleuse ne s'allume pas	Robinet de la bouteille de gaz fermé	***Ouvrir le robinet***
	Bouteille de gaz vide	***Changer la bouteille de gaz***
	Injecteur de la veilleuse bouché	***Nettoyer ou remplacer***
	Sécurité stop gaz du détendeur déclenchée	***Appuyer sur le bouton de sécurité du détendeur***
	Présence d'air dans les tuyaux	***Purger les tuyaux en maintenant le bouton de commande enfoncé sur "PILOT" pendant 1 minute***
	Connections dévissées ou fuites de gaz	***Contrôler les connections et faire le test d'étanchéité***
	Tuyau de gaz coudé ou coincé	***Vérifier***
	Trop de vent	***Abriter l'appareil du vent***
	Sécurité stop gaz du détendeur hors service	***Changer le détendeur***
La veilleuse s'allume puis s'éteint	Poussières ou saletés dans la veilleuse	***Nettoyer***
	Connections dévissées ou fuite de gaz	***Contrôler les connections et faire le test d'étanchéité***
	Thermocouple défectueux	***Remplacer le thermocouple***
	Manque de gaz	***Remplacer la bouteille de gaz***
	Gaz inadapté	***N'utilisez que du gaz propane***
	Trop de vent	***Abriter l'appareil du vent***
	Tuyau de gaz coudé ou coincé	***Vérifier***
L'appareil chauffe peu	Poussières ou saleté sur la veilleuse ou / et le brûleur	***Nettoyer***
	Manque de gaz	***Remplacer la bouteille de gaz***
	Gaz inadapté	***N'utilisez que du gaz propane***
	Thermocouple défectueux	***Remplacer le thermocouple***
	Tuyau de gaz coudé ou coincé	***Vérifier***
	Trop de vent	***Abriter l'appareil du vent***

ETAPE N°4 :



Positionner les 3 supports coudés sur l'embase comme indiqué sur le dessin.
Les fixer sur l'embase à l'aide des 3 boulons M8 x 16 mm.

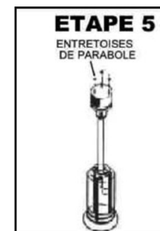
TEST D'ÉTANCHÉITÉ :
Les connections gaz de l'appareil sont contrôlées en usine avant emballage. Toutefois, un contrôle d'étanchéité doit être réalisé lors du montage afin de s'assurer qu'aucun élément n'a pu être endommagé ou déplacé lors du transport.

NOTA : ne pas fumer pendant l'opération et éloigner toute flamme ou source de chaleur.

· Préparer une solution de savon et d'eau, ainsi qu'une éponge ou un pulvérisateur
· s'assurer que le bouton de commande de l'appareil est sur la position OFF
· Appliquer la solution savonneuse sur tous les raccords gaz du brûleur, tuyau souple et détendeur.
· Ouvrir le robinet de la bouteille de gaz
· vérifier qu'aucune bulle n'apparaît au niveau des raccords, signe de fuite de gaz.
En cas de fuite, fermer le robinet de la bouteille de gaz, contrôler le raccord puis renouveler l'opération.

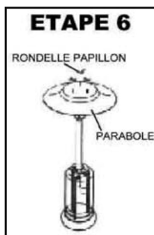
Le test d'étanchéité effectué, fermer le robinet de la bouteille de gaz et dévisser le détendeur.
Démonter le détendeur du tuyau gaz souple.
Insérer le tuyau gaz souple dans le mât puis fixer le brûleur sur le mât à l'aide des 4 boulons M6 X 10 mm.
Revisser le détendeur sur le tuyau souple gaz et tester à nouveau l'étanchéité de ce raccordement .

ETAPE N°5 :



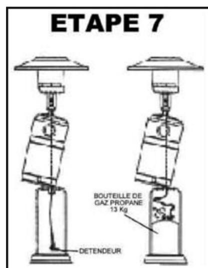
Vérifier que les assemblages précédents sont effectués correctement et que l'appareil est stable sur son embase.
De même, contrôler que le brûleur est fixé solidement sur le mât.
Positionner les rondelles diamètre 8 mm sur les 3 boulons fixés sur le brûleur
Positionner les 3 entretoises puis à nouveau 3 rondelles diamètre 8 mm.

ETAPE N°6 :
Positionner la parabole sur le brûleur.
Mettre les 3 rondelles restantes sur les 3 boulons, puis les 3 écrous papillons.
Serrer fortement afin que la parabole soit bien fixée.
(important, en cas de vent notamment)



6- MISE EN SERVICE

Cette opération doit toujours s'effectuer à l'extérieur.
Lever le cache-bouteille et le caler sur le pied du mât
Présenter un bouteille de gaz propane contre l'embase .
Raccorder le détendeur sur le robinet de la bouteille de gaz et le visser à l'aide d'une clé
(nota : l'écrou se visse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre)
Positionner la bouteille de gaz propane 13 Kg sur l'embase en veillant à ne pas endommager le tuyau gaz ou le détendeur.
Redescendre le cache bouteille sur l'embase en veillant à ce que le trou prévu pour ouvrir ou fermer le robinet de la bouteille soit positionné devant celui-ci.



Une fois les opérations de montage effectuées et contrôlées , vous pouvez procéder à la mise en service de l' appareil.

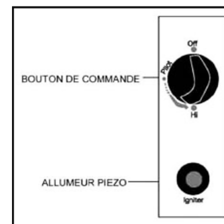
- Ouvrir le robinet de la bouteille de gaz.
- Appuyer sur le bouton de sécurité stop-gaz situé sur le détendeur
- Appuyer et tourner sur la gauche le bouton de commande du brûleur pour le positionner sur « PILOT »
- Tenir le bouton de commande appuyé dans cette position pendant 30 secondes afin de permettre l'arrivée du gaz au niveau du brûleur.
- Tout en continuant à appuyer sur le bouton de commande, appuyer plusieurs fois sur le bouton de l'allumeur piézo. La flamme de la veilleuse va apparaître au niveau de la grille du brûleur. Elle est visible par la petite lumière ronde située à la base de la grille du brûleur, après dégagement de son cache protecteur rond.
- Relâcher le bouton de commande à l'apparition de la flamme de la veilleuse.
- Renouveler l'opération en cas d'extinction de la veilleuse. Après allumage de la veilleuse, laisser fonctionner l'appareil en position minimum pendant au moins 5 minutes puis régler la puissance désirée en tournant le bouton de commande, HI étant la position ou l'appareil dégage le plus de puissance.

NOTA :
Lors de la première mise en service ou après changement de bouteille, maintenir avant l'allumage le bouton de commande enfoncé sur la position PILOT pendant 1 minute afin de purger les canalisations gaz.

Lors du processus d'allumage, veiller à ce que le bouton de commande soit toujours enfoncé au moment d'appuyer sur le bouton de l'allumeur piézo.
A la première mise en service, il est normal qu'une fumée odorante se dégage du brûleur. Elle doit s'estomper après 10 minutes. Ceci est dû aux huiles de protection des tôles du brûleur et n'est ni dangereux ni nocif.

7- ARRÊT DE L'APPAREIL

Pour arrêter l'appareil, tourner le bouton de commande sur la position « PILOT » Appuyer sur le bouton de commande puis le positionner sur « OFF » Fermer le robinet de la bouteille de gaz



ATTENTION ! RISQUE DE BRULURES :
après l'arrêt, le brûleur et la parabole restent très chauds pendant longtemps Attendre au moins 1/4 d'heure avant de déplacer ou de manipuler l'appareil !

8- ENTRETIEN

Nettoyer les surfaces peintes avec un chiffon humide, si nécessaire à l'aide de détergent liquide.
Ne pas utiliser de produits abrasifs qui pourraient endommager la peinture ou rayer définitivement l'inox.
Vérifier régulièrement l'état du tuyau gaz souple, du détendeur et du joint de détendeur.
En cas d'usure, de péremption ou d'anomalie, ne pas utiliser l'appareil et changer la pièce.
En cas de stockage prolongé, enlever la bouteille de gaz et protéger le brûleur en démontant la parabole et en l'enveloppant d'un sac plastique.
De même, protéger le détendeur gaz afin d'éviter la nidification d'insectes et la poussière.
Stockez toujours votre appareil en position verticale.
Les interventions éventuelles sur le brûleur doivent être toujours effectuées par un technicien compétent.
En cas d'anomalie de fonctionnement, contactez votre revendeur.